



CCC Heep Woh College
中華基督教會協和書院

Application Form of S2 – S4 School Transfer 2025-2026
2025-2026 中二至中四轉校學位申請表

No. 編號:

Applying for admission to Form (S2/S3/S4) in the 2025-2026 school year
(Please circle the appropriate form.)

申請就讀 2025-2026 學年中二/中三/中四學位 (請圈出適用的年級。)

Photo

近

照

I) Student Information 學生資料:

Name: (in Chinese) _____ (in English) _____

姓名: (中文) _____ (英文) _____

Date of birth _____ Place of birth _____ Sex _____

出生日期: ____/____/____ 出生地點: _____ 性別: _____

Day 日 Month 月 Year 年

Age _____ ID card No. _____

年齡: _____ 身份證號碼: _____

Address _____ Tel. No. _____

住址: _____ 電話: _____

Primary school attended _____

畢業小學: _____

Secondary school attending _____ Form _____

就讀中學: _____ 就讀級別: _____

Secondary school attending 就讀中學所屬區域:

☐ Wong Tai Sin 黃大仙區 ☐ Kwan Tong 觀塘區 ☐ Kowloon City 九龍城區 ☐ Others 其他

II) Parent / Guardian Information 家長 / 監護人資料:

Name of Parent / Guardian (in Chinese) _____ (in English) _____

家長姓名: (中文) _____ (英文) _____

Relationship with applicant _____ Phone No. (Mobile) _____

與申請人關係: _____ 聯絡電話:(手提) _____

Note : Submit the completed application form with the following documents to the school main entrance before 11th July, 2025 (Thursday) 1:00 p.m.

附註: 填妥表格後連同以下文件, 於 2025 年 7 月 11 日(星期五)下午一時正前交回本校正門詢問處。

☐ 出生證明書或身份證副本

Copy of Birth Certificate or Hong Kong Identity Card

☐ 過去兩年之學校成績表(包括所有學期成績及操行表現)

School reports of recent two years (including results of all terms and conduct grade)

☐ 參與課外活動紀錄、獎項及成就等資料副本

Evidence of participation and achievement in extra-curricular activities and services,
e.g. certificates of awards and achievements, etc.

Personal Data (Privacy) Notice- Use of Personal Data

➢ The school's use of personal data strictly complies with the Personal Data (Privacy) Ordinance.

➢ You must provide the data required by the application form. The school will use the information provided for the following purposes:

a) for processing your application for admission, registration arrangement and other purposes that are relevant to the application;

b) for transferring to our student record upon your registration. The data will be used by the school for all academic and administrative purposes.

* If you do not provide the data requested, the school may not be able to process your application. (All personal data of unsuccessful applicants will be destroyed.)

個人資料(私隱)須知 - 使用個人資料

➢ 本校使用個人資料的程序均遵守《個人資料(私隱)條例》的規定。

➢ 你必須提供申請表所需的資料。本校將使用你在申請表格上填寫的資料作以下用途:

a) 處理你的入學申請、安排註冊入學及其他有關之事宜之用;

b) 如註冊成為學生, 你的資料將成為學生記錄。本校可利用該記錄作一切學業及行政用途。

*若未能提供所需資料, 本校可能無法處理你的申請。(未獲錄取的申請人的個人資料會銷毀。)

Signature of applicant's Parent / Guardian 申請人家長/監護人簽署: _____

Date 日期: _____

Official Use Only <<此欄由本校填寫>>

☐ 出生證明書或身份證副本

☐ 過去兩年之學校成績表(包括所有學期成績及操行表現)

☐ 參與課外活動紀錄、獎項及成就等資料副本

收表職員姓名: _____

日期: _____